

Sommario Contents

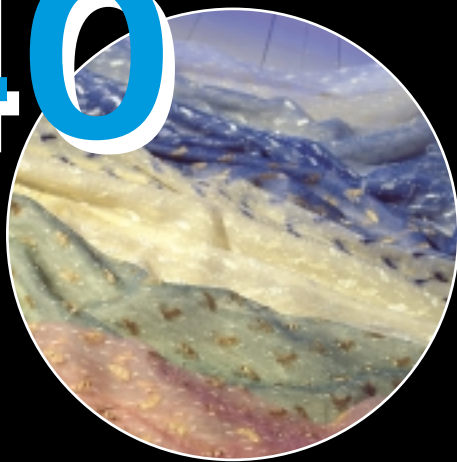


Le tende oggi
Curtains today



5

40



Quali
tessuti?

What kind
of fabrics?

49



Passamanerie Trimmings

54



Bastoni & sistemi

Poles and curtain rails



60

Fiere/Fairs	65
Directory/Directory	67
Glossario/Dictionary	73
Traduzioni/Translation	77

IN COPERTINA:

Un ambiente fresco e moderno arredato con tende Ado International. (In Italia: Nordeco).

ON THE COVER

A fresh and modern setting with curtains by Ado International.

Direttore responsabile:

Lia Di Clemente

Coordinamento grafico:

Marco Antonio Toscani

Hanno collaborato:

Emanuel Angaroni, Helen Claudia Doyle,
Barbara Gabotto,
Davide Marco Panizzo

Stampa: Tipolito Maggioni - Milano

Fotolito: Pegaso - Milano

Autorizzazione del Tribunale di Milano
n.155 del 27 febbraio 1987

Associato a: **A.N.E.S.**
ASSOCIAZIONE NAZIONALE
EDITORIA PERIODICA SPECIALIZZATA



La guida "Pianeta Tende 2004" è stata redatta su dati inviati dalle Aziende entro fine Luglio 2003. Nei casi in cui in cui le stesse non hanno risposto al nostro questionario, i dati provengono dal nostro mailing. Ci scusiamo in anticipo, quindi, per eventuali inesattezze e omissioni, che preghiamo segnalarci.

The guide "Pianeta Tende 2004" has been established on the basis of data available at the end of July 2003 and sent us by companies. In the cases the companies have failed to answer our questionnaire, the data are drawn from our mailing list. Please excuse us, therefore, for possible inexactnesses and omissions. However we ask for your remarks.

TUTELA DEI DATI PERSONALI LEGGE 675/96

Nel pieno rispetto di quanto disposto dalla legge in materia di tutela dei dati personali, La informiamo che i Suoi dati sono ben custoditi nei nostri archivi e che verranno utilizzati solo per inviarLe la nostra Guida e la rivista CASA TessilReporter in abbonamento (a pagamento e/o omaggio), o sottoporLe eventuali proposte di abbonamento. Ai sensi della legge 675/96 è nel Suo diritto richiedere la cessazione dell'invio e/o l'aggiornamento dei dati che la riguardano, scrivendo a:

casa
Reporter

EDI TEAM snc - Via XXV Aprile, 15 - 20020 Arese (MI) - Italy
Tel. +39/02.93.83.575 r.a. - Mob. 333/87.23.645
Fax +39/02.93.58.82.98
e-mail: info@editeam.com - www.editeam.com